

日本金泽城市景观建设对我国城市风貌建设的启示

Inspiration of Japan Kanazawa's Urban Landscape Construction to Chinese Urban Cityscape Construction

高元 刘鑫
GAO Yuan, LIU Xin

摘要：在全球化、现代化冲击下，我国城市风貌“乱象横生、缺乏特色”，究其原因还是守正不够、创新不足、法规缺失等所致。日本金泽是全球文化名城，是日本首批景观建设示范城市，在景观建设上有丰富的值得借鉴的经验。本文通过解析金泽的城市景观建设，梳理了该市1965年至今城市景观建设的发展历程；总结了其在自然景观建设、传统历史景观建设、近代城市景观建设、景观建设的公众参与和景观建设的保障五方面的景观建设经验；并针对我国城市风貌建设现状问题，提出四点启示：（1）基于地域特征塑造城市特色风貌，（2）推动城市风貌建设的创新探索，（3）推动社会各界共建城市风貌，（4）建设完善的城市风貌管控与法律法规体系。

Abstract: Under the impact of globalization and modernization, Chinese urban landscape is “chaotic and lacking in characteristics”, which is due to the lack of justice, innovation and regulations. Kanazawa, a city of global culture and one of the first model cities for landscape construction in Japan, has rich experience in landscape construction that is worth learning from. This paper analyzes the urban landscape construction of Kanazawa, sorts out the development history of urban landscape construction from 1965 to the present, summarizes its experience in five aspects, including natural landscape construction, traditional historical landscape construction, modern urban landscape construction, public participation in landscape construction and guarantee of landscape construction, and puts forward the inspiration for China's urban landscape construction in view of the current problems of Chinese urban landscape construction: (1) shaping urban landscape based on regional characteristics, (2) promoting innovative exploration of urban landscape construction, (3) promoting the construction of urban landscape by all sectors of society, (4) building a perfect system of urban landscape control and laws and regulations.

关键词：景观；历史文化；地域特征；城市风貌；日本金泽

Keywords: Landscape; History and Culture; Regional Characteristics; Urban Landscape; Kanazawa, Japan

国家自然科学基金委面上项目“丝路沿线历史城市山水人文营城智慧及现代传承模式研究”（52478069）；陕西省教育厅重点科学研究计划项目“丝路沿线地区历史城市人文空间营建智慧研究”（24JT008）；西安建筑科技大学新型城镇化专项研究基金项目“中日典型历史城市景观特色规划方法对比研究”（2023SCZH03）

作者：高元，西安建筑科技大学建筑学院，教授，博士生导师。
912865617@qq.com。
刘鑫，湖南省建筑设计院集团股份有限公司，工程师。1974246029@qq.com

随着城镇化的快速发展，城市景观风貌逐步受到重视，其作为城市特色载体和激活城市转型发展的价值已形成共识。2015年中央城市工作会议即指出当前城市缺乏地域特征和民族特色，要“加强对城市的空间立体性、平面协调性、风貌整体性、文脉延续性等方面的规划和管控，留住城市特有的地域环境、文化特色、建筑风格等基因”^[1]；《中华人民共和国国民经济和社会发展第十四个五年规划和2035年远景目标纲要》提出要推行城市设计和风貌管控，全面提升城市品质^[2]。由此可见，城市风貌已成为我国城镇高质量发展的重要命题。

1 城市风貌的研究进展以及当前我国城市的风貌问题

“风貌”一词最早源于文化学，“城市风貌”指城市容貌中具有特色或需要纳入特殊规划管理的部分，对照的英文为 cityscape 或者 urban landscape^[3]，通常指一个城市的自然景观、历史景观和人文景观综合展现的整体面貌，展现了城市发展形成的城市历史、传统文化和社会生活等文化特征，体现了城市的经济、社会和文化水平。我国城市风貌研究大体起源于1980年代（图1），可分为三个研究阶段：第一个阶段（1980—1990年），吴良镛^[4]、吴明伟^[5]、韩骥^[6]、汪德华^[7]、阮仪三^[8]等学者针对物质空间的艺术布局与技术处理、自然环境和历史遗存的保护等问题对城市风貌进行了探索研究；第二个阶段（1990—2000年），城市风貌研究从关注物质要素转向非物质要素，历史人文环境成为展现城市风貌的最富有特色与吸引力的部分^[9]，在规划实践方面，不少城市的风貌规划和城市风貌保护管理办法相继编制出台，但也存在“城市化妆运动”“形象工程”等过度追求外观

形式的做法,忽视了人与环境的适应性;第三个阶段(2000年至今),城市风貌研究进入了反思和成熟阶段,王建国^[10]、余柏椿^[11]、金广君^[12]、张继刚^[13]、蔡晓丰^[14]、吕斌^[15]等开始全面、深入地研究城市风貌的内涵、系统构成、量化分析、评价与维系、保护与法规等内容,城市风貌的塑造与管治成为研究的焦点。

和差异性, 这导致在城乡景观风貌的控制和引导中难以充分体现地方特色和文化底蕴。同时, 由于法规体系尚不完善, 对于城市风貌建设监管不严、行政执法力度不够, 使得现行的《城乡规划法》和《建筑法》对城市的风貌控制和引导表现出“结构疲劳”^[15]。为应对当前挑战, 需不断探索和丰富城市风貌建设经验。

2 日本金泽城市景观的建设历程

日本语境中虽不谈风貌,但广泛应用“景观”^[17]一词用于描述整体的风景或环境,它是在风土中形成的,随着时间的流逝,由许多有形和无形的要素积累而成,强调对于整体环境和形象物质的综合性观察和评价,并展现其背后非物质性的历史文化积淀^[18]。日本城市景观建设可追溯至1960年代,在城市景观的保护与实践上积累了大量成熟的经验,值得我们研究和借鉴。为此,我国学者对日本城市景观的立法与保护体系开展了深入研究,如张松对日本历史环境保护的理论和实践进行探索^[19];刘颂和陈长虹对日本《景观法》进行解析,分析其对于我国城市景观建设的借鉴意义^[20];张松通过对日本国家及地方层面保护制度特征和实践经验的总结,为我国历史保护法律制度体系的完善提供借鉴和启示^[21];西村幸夫和傅舒兰对日本风景认

知形成与发展的历程以及景观保护体系的发展脉络进行了梳理^[22]。

金泽是日本首批城市景观建设示范城市，1966 年在全国率先开展景观保护，其景观建设经验引起了日本众多学者的重视并对其进行解读^[23-24]。本文试图对金泽景观建设进行分析并总结出对我国行之有效的风貌塑造实践经验，以期为中国城市风貌的塑造提供帮助。

2.1 金泽城市概况

金泽位于日本海沿岸的金泽平原，是北陆地区最大的城市。城市外围是白山、能登半岛国家公园，城市内有卯辰山、小立野台地、寺町台地三座丘陵和犀川、浅野川两条河流。城市建设起源于 1546 年，距今已有近 500 年的历史，是近代日本最具代表性的以藩主所在城下町发展壮大的城市^[25]，完好地保留了江户时期、明治时期、大正时期、昭和时期和现代建筑，各时代的建筑、城市文化价值所积累形成的历史多重性成就了金泽的特性，成为一块鲜活的“历史化石”^[26]。金泽是一座艺术之城，其艺术创造起源于江户时期，城主前田利家将大量精力放在学术、文艺方面，招募了大批美术、工艺匠人和学者，形成了良好的艺术氛围并延续至今^[27]。金泽也是日本传统艺术之乡和著名的工艺品创意之城。基于金泽在手工艺品制作上极高的艺术价值，以及城市数百年来持续孕育传承的独特艺术传统，2009 年联合国教科文组织授予金泽市亚洲地区首个“创意城市网络——手工艺与民间艺术之都”的称号^[28]。

2.2 金泽城市景观建设历程

金泽景观建设大致可以分为三个时期（图 2），下文将做详细介绍。

2.2.1 萌芽期：重视与保护固有景观

1950 年代日本城镇快速开发建设，导致自然灾害频发，大量历史建筑和自然景观遭到严重破坏。为此，日本于 1966 年制定《古都保护法》，以保护与周围自然环境形成一体、在国家历史上具有重要意义的建筑物和遗迹、体现并构成古都传统和文化的城市用地^[29]。在《古都保护法》的启发下，金泽开始对自然景观和传统历史景观进行管控和保护，针对建筑建造、城市绿化景观、文化遗产保护、城市用水等方面设立建筑物部门、绿化推进部门、文化遗产部门、美化推进部门，城市景观建设管控初具雏形。1968 年，金泽首创并实施《金泽市传统环境保护条例》，明确了 13 个保护区和建筑物保护的申报制度，并对区域内建筑形态、色彩等进行设计引导^[30]。为推动历史建筑和建筑群的保护，金泽 1982 年制定“指定保护对象制度”，对于区域外零散的有价值的历史建筑进行整体保护。保护对象扩大到街巷空间这一城镇范围，于 1984 年开展茶屋街城市景观美化工程，以东茶屋街为保护对象实施道路整备工程和无电线杆化工程^[30]，促进了传统历史景观及其周边环境的保护。为推动社会各界参与城市景观建设，提升城市魅力，1978 年金泽设立城市美文化奖以提升公众对景观的认识，市民作为重要评委评选与当地自然景观和历史人文相协调、对金泽景观建设作出重大贡献的城市建筑景观，对入选建筑进行表彰^[31]。

这一时期金泽以保护城市固有景观为主题，针对城市历史建筑群、城市用水和绿化景观等开展了大规模的保护和培养行动（表 1），推动了保护区域中自然环境的修复和历史氛围的形成，为历史建筑和文物保护作出了重大贡献，为日后金泽参选国家重要的传统建筑群保护区和国家重要文化景观打下了基础。此外，城市美文化奖的设立推动了城市良

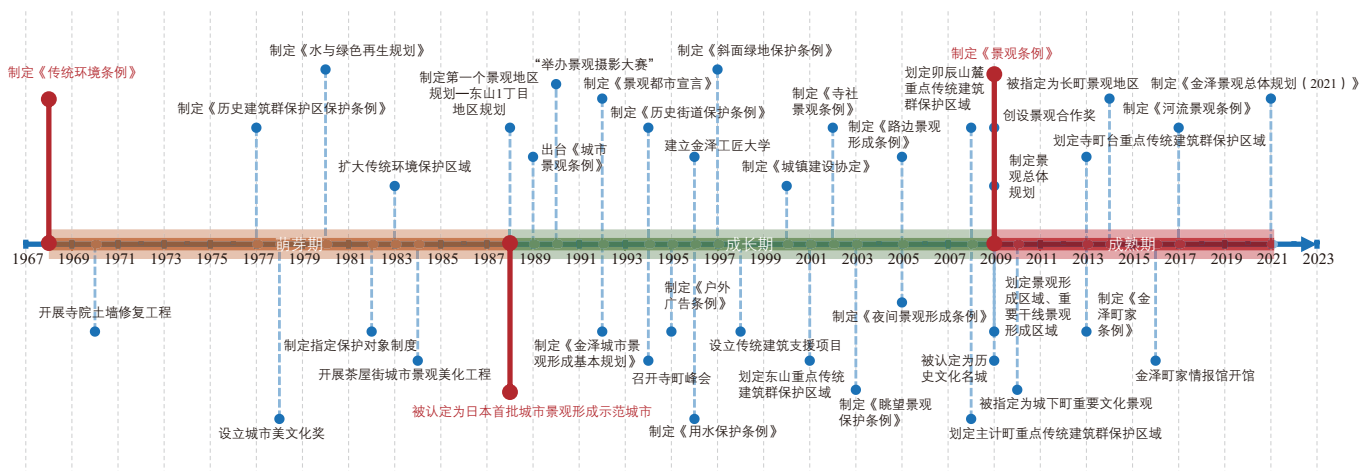


图 2 金泽城市景观建设时间线

表 1 萌芽期金泽城市景观建设事件

年份	景观建设事件	主要内容
1968	制定《金泽市传统环境保护条例》	针对城市自然景观和城市历史遗产的保护,划定重要的传统环境保护区域,进行建筑设计引导等
1970	开展寺院土墙修复工程	保护寺院建筑景观
1977	制定《历史建筑群保护区保护条例》	将保护对象从单个建筑扩大到建筑群,对于历史风貌整体保护具有重要意义
1978	设立城市美化奖	评选市民认为与当地自然景观、历史人文相协调,对金泽景观建设作出重大贡献的城市建筑景观
1980	制定《水与绿色再生规划》	保护城市自然景观
1982	制定保护对象制度	提出对于历史建筑的保护内容和政府帮扶制度
1984	开展茶屋街城市景观美化工程	对茶屋街建筑群景观进行修缮,实施道路整备工程和无电线杆化工程,同时进行公共空间整备

好景观的形成,亦调动了市民参与城市景观建设的积极性,壮大了城市景观建设力量。

2.2.2 成长期:走向制度化和整体建设的景观建设

1980年代末,日本泡沫经济崩溃,导致土地与建筑大量闲置,城市地价急剧下跌。为提振土地价值,全国范围内掀起了城市景观建设热潮,通过塑造高品质的城市景观提升土地价值成为重要举措。1988年金泽市被指定为首批示范城市,成为金泽城市景观建设成长期的开端。

1988年在《金泽市传统环境保护条例》制定20周年城市景观座谈会上,金泽市提出推进建设新旧城区综合景观的必要性和景观塑造的基本思路与推进方案。1989年金泽市在保护条例的基础上出台《关于金泽市传统环境的保护及美丽景观的形成条例》(下称《城市景观条例》)^[30]。该条例旨在协调城市的保护与开发,划定了传统环境保护区域和近代城市景观创造区域,并设置了分区高度控制标准。城市景观建设开始发生转变,由重点保护城市传统景观转向塑造近代城市景观。

为充分发挥金泽特色,使得自然与历史能够融入城市个性,1992年金泽制定了“金泽城市景观形成基本规划”,建立了“景观文脉”的概念,强调城市景观规划最终的目的是遵循地区的自然、文化、历史脉络,同时,景观的建设要考虑到景观相邻区域及周边环境,将整个区域周边景观作为整体脉络考虑。为更好地促进城市景观的发展,金泽开展了一系列精细化、制度化的管理工作,对历史街道、夜景、山体、水面、广告、眺望、道路等要素提出了相应的管控内容,拓展了景观保护的内涵。《历史街道保护条例》^[32]、《户外广告条例》^[33]、《用水保护条例》^[34]、《斜面绿地保护条例》^[35]、《眺望景观保护条例》^[36]、《夜间景观形成条例》^[37]等从可持续的角度建立全时段、多维度的丰富景观体验,提升景观品质和市民生活质量。

为动员社会各界参与城市景观建设,1992年3月,金泽与市民达成共识并通过了《景观都市宣言》,指出:“金泽以得天独厚的自然和地形为背景,将历史的街道和传统中孕

育的文化遗产至今,形成了美丽、富有个性、充满魅力的城市。市民应保护美丽的城市景观,传承历史文化遗产,创造与环境相协调的新城市空间,形成独具特色的城市景观”^[38]。市民共建意识得到进一步加强,并成为城市历史文化景观保护的中坚力量。金泽以其发达的传统手工业闻名全国,其工匠技艺具有高度的艺术文化价值,为此金泽动员社会力量,兴办金泽工匠大学,传承匠人技艺和发展传统文化^[30],以保护和传承金泽的特色文化景观。

这一时期,景观建设成为金泽走出经济萧条、强化城市特色和提振市民景观审美素养的重要路径。金泽以建设良好的城市景观为目标,探讨城市保护与开发的协调问题,以及城市景观形成的基本思路和推进方案,推动了城市在建筑建造、建筑保护、城市绿化、城市用水、城市立面、城市景观规划、历史文化遗产保护等方面的发展(表2)。在保护城市固有景观的基础上,新增近代城市景观创造区域,完善城市景观建设内容,新设专门的规划和管理部门对未来的城市景观建设进行引导和管控。从单纯的传统景观保护走向新旧整体性的景观保护,基于景观文脉建构了城市景观塑造的整体性意识,城市景观建设思路由原来的某一片区的保护与建设转至整体文脉、城市整体景观建设,综合性、计划性地推进城市景观形成。这一时期,城市开展了景观摄影大赛、市民研讨会等景观建设市民启发活动(表2),景观的价值得到市民认可,并形成社会共识,景观塑造阻碍降低,市民成为景观塑造的重要力量,逐渐形成政府主导和市民参与的景观规划建设模式。

2.2.3 成熟期:走向法律管控和全域空间覆盖的景观建设

尽管塑造良好的景观已成为市民共识,但由于景观建设所实行的条例没有法律依据,城市景观建设行动受到众多阻碍,在部分地区还发生了因景观规划被强制执行而引发诉讼的情况。2004年日本制定《景观法》《伴随景观法实施的关系法》《城市绿地保护法》,为金泽的景观行政提供了法律基础。基于《景观法》,金泽2009年制定了《关于金泽市建设美丽景观城市的条例》(下称《景观条例》),在现

表 2 成长期金泽城市景观建设事件

年份	景观建设事件	主要内容
1988	被认定为日本首批城市景观形成示范城市	为日本其他城市的景观建设提供经验，推动城市景观建设引导计划的制定和重点区域的选定
1989	出台《城市景观条例》	在传统环境保护区域基础上划定了近代景观创造区域，对指定区域外可能对城市景观的形成产生重大影响的行为，提出建议、指导、劝告等
1990	举办景观摄影大赛	公开征集展现城市魅力的景观照片，并展出评选出的优秀作品
1990	举办市民研讨会	邀请市民参与景观建设专家讲座、论坛等
1992	制定《金泽城市景观形成基本规划》	提出“景观文脉”概念，提出传统环境保护区域中根据不同环境特征分为象征景观区域、历史街景景观区域、河川景观区域、眺望风景景观区域四类
1992	制定《景观都市宣言》	推动市民共建城市景观，形成社会各界提升城市魅力的合力
1994	制定《历史街道保护条例》	指出历史街道是由武士住宅、町家、寺院等具有历史价值的建筑，以及继承这些建筑样式的建筑群所组成的具有传统历史特色的街道，并划定历史街道保护区域，制定保护标准
1995	制定《户外广告条例》	对户外广告进行设计引导，管控户外广告的形式，提出禁止在历史街道保护区布置户外广告
1996	建立金泽工匠大学	以传承、保存金泽传统的高级匠人技艺和培养后继人才为目的，接受各行业组织的出资，设立了金泽工匠大学
1996	制定《用水保护条例》	提升对于城市用水价值的认知，对城市用水环境进行保护和复原，保障城市用水以及推动城市魅力街道的形成，并规定城市用水的保护标准
1997	制定《斜面绿地保护条例》	以保护自然环境和提升城市防灾功能为目的，保护城市丰富的绿化
2000	制定《城镇建设协定》	市民与市长一起制定地区的未来目标，参与建设
2001	划定东山重点传统建筑群保护区域	金泽市第一个重点传统建筑物群保护区域形成，被国家选定为重要传统的建筑物群保护区域
2002	制定《寺社景观条例》	着眼于寺院、神社及其周围环境的保护寺社景观的条例，保护城市历史景观中的宗教活动和文化
2003	制定《眺望景观保护条例》	结合金泽的自然环境、历史街景和现代街景共存的城市空间，选定了 6 处重要眺望点
2005	制定《路边景观形成条例》	将城市主要道路分为山路、历史道路、城市道路等 7 个类型，根据类型分别标示了以道路本体和道路附属物为首的建筑物和户外广告等各构成要素的状态
2005	制定《夜间景观形成条例》	致力于塑造提升金泽魅力的夜间景观；形成夜间相应场所需要的照明环境；形成有整体感的夜间景观，确保夜间照明的安全；形成与区域方向相匹配的高功能照明环境
2008	划定卯辰山麓重点传统建筑群保护区域	此区域是寺院群聚集区，呈现出寺社与町家浑然一体的景观，被划定为国家重点传统建筑群保护区域

有的景观相关条例指定区域的基础上设定新的区域，重新系统地整理现有的区域划分和标准，将全市划分为景观形成区域（包括传统环境保护区域、传统环境协调区域以及近代城市景观创造区域）、重要干线景观形成区域以及其他区域三大类^[39]。

2009 年 7 月金泽市为综合推进城市景观营造，制定该市第一部法定的景观总体规划《金泽景观总体规划（2009）》，旨在保护和利用特色自然风土塑造景观，继承历史文化遗产，营造具有生活气息的城市景观。此外，根据金泽的景观特性，提出形成风格和魅力兼具的“世界魅力都市金泽”的目标。在全体市民的努力下，让生活在此的人们能够感受到乡土情怀和自豪感^[40]。2007—2010 年间，通过对城市内的历史文化景观的价值挖掘，金泽城下町的传统与文化被选定为国家重要的文化景观^[41]。2013 年的《金泽町家条例》将反映市民生活和各时期建筑特征的居住、商业等建筑物定义为“金泽町家”进行保护，通过置换建筑功能、搭建建筑流通使用信息平台等推动其使用^[42]。2017 年金泽针对城下町文化景观保护提出《金泽的文化景观：城下町的传统和文化的保护计划》，阐述了金泽

城下町的文化景观价值及其保护策略，强调物质遗产与传统文化、传统技艺、历史地段的整体性延续；同年，金泽制定《关于保护犀川及浅野川美丽河流景观的条例》（简称《河流景观条例》），指定犀川和浅野川区域为河流景观保护区域，将河流当作城市建设的一部分，结合河流景观自然风情进行建筑建造，并重点考虑河道景观的连续性^[43]。2021 年金泽在 2009 年版景观总体规划基础上进行修订，在景观形成区域中增加了金泽站周边区域，在传统环境协调区域中新增市政中心区域，在关于形态设计的景观形成标准中更改了城市景观建设推荐和禁止色，增加了室内广告标准^[18]。

该时期金泽的景观建设走向法律管控和全域景观价值提升阶段（表 3），为城市景观建设提供了行政支撑，增加了近代城市景观创造区域、重要干线景观形成区域及其他区域，最终完成了城市景观建设的全域空间覆盖。这一时期为申请世界文化遗产，金泽不断挖掘其历史文化潜在价值，努力赋予其在近代生活的新价值，建设了 4 个国家级的重点传统建筑群保护区域^[44]，成为国家历史文化名城。政府主导和市民参与的景观规划建设模式也得到进一步发展，市民成为景观

表 3 成熟期金泽城市景观建设事件

年份	景观建设事件	主要内容
2009	制定《景观条例》	活用《景观法》推进带有强制力的景观行政，将全市划分为景观形成区域、重要干线景观形成区域和其他区域三大类
2009	制定《金泽景观总体规划（2009）》	以法律强制力为背景，谋求景观行政的发展
2009	金泽被认定为历史文化名城	随着金泽对自身历史文化价值的挖掘，金泽被认定为日本历史文化名城
2009	创设景观合作奖	对金泽良好景观形成作出巨大贡献的广告景观创造者进行鼓励和表彰
2010	创设景观志愿者制度	在 2009—2018 年间，邀请市民参与了 5 期景观建设志愿者活动，包括城市景观感受实验、广告巡查等内容
2013	国家重要文化景观申报	挖掘历史文化，申报国家重要文化景观，最终金泽城下町及其周边区域被选定为国家重要文化景观
2013	划定寺町台重点传统建筑群保护区域	对城市历史文化进行挖掘，选定文化景观； 寺町台传统建筑群被选定为重点传统建筑群保护区域
2013	制定《金泽町家条例》	规定金泽町家的保护与活化利用应由政府、市民、建筑所有者等共同推进，制定金泽町家保护与活化利用推进基本方针，并实施必要的措施
2016	金泽町家情报馆开馆	该信息馆具有金泽町家的综合咨询窗口功能、信息发送功能、生活文化体验功能
2017	制定《金泽的文化景观：城下町的传统和文化的保护计划》	系统阐述了金泽城下町的文化景观价值及其保护策略
2017	制定《河流景观条例》	指定犀川区域和浅野川区域为河流景观保护区域，基于景观特征制定保护标准
2021	制定《金泽景观总体规划（2021）》	在 2009 年版景观总体规划基础上进行修订

建设的重要推动力，大量市民主导的景观志愿活动展开，城市景观管控成为公众利益。

3 日本金泽城市景观建设的经验总结

3.1 自然景观建设：提升城市人居环境水平，彰显城市地域特征

自然环境是城市生长、人居生活的基础，也是城市景观的重要组成部分。金泽的城市自然景观建设以三个方面为重点。

（1）注重自然景观对城市生态功能的提升。金泽以保护自然环境和提升城市生态防灾功能为目的保护斜坡绿地、居民赖以休闲生活的公园绿地以及动植物的栖息地；针对保护区域内的绿化覆盖率和建筑外观颜色制定了相关标准，对高大树木的栽植、保护提供补助支援政策，推动城市绿地覆盖率的提升^[35]。

（2）注重自然景观对城市文化个性的提升。金泽的城市水系以犀川、浅野川两条河流为主干，辅以 55 条支流，总长度约达 150 km，构成了密布的水网。金泽将这一独特的城市用水格局进行保护，配合石墙、篱笆等构筑物形成了城市中的微景观，造就了金泽街巷静谧幽深的城市氛围，满足城市居民防灾、生活用水、景观用水需求，并作为宝贵的财富留给后代^[34]。

（3）注重自然景观对城市公共空间品质与城市立面形象的提升。《关于保护犀川及浅野川美丽河流景观的条例》对河川周边建筑高度、色彩以及与河流之间的距离进行控制，以形成良好的滨河景观，保障河流景观的连续性^[43]，形成了水城交融、和谐生动的城市立面空间形象。

3.2 传统历史景观的建设：对文化遗产的继承与活化利用

传统历史景观的保护与培育是金泽在过去 60 余年的景观建设中贯穿始终的主线，其建设模式可以分为以下几方面。

（1）对城市中具有重要价值的文化遗产进行保护。在物质文化遗产的保护中，保护对象不仅包括文化遗产价值高的历史建筑和传统环境保护区，也涵盖 1950 年前建成的具有传统构造与形态的木造建筑，以及传承金泽历史、传统和文化的居住、商业等建筑物，以展现城市各个时期的历史面貌^[42]。金泽强调传统景观保护须遵循历史文化脉络，景观的建设要考虑景观本体及其周边环境。在非物质文化遗产的保护中，金泽以继承和发展传统手工艺为城市景观注入活力，通过在学校设立课程培养后继人才，举办公开讲座、教学观摩活动和作品展示义卖活动，维护了自幕藩体制以来金泽独特的传统文化^[30]。

（2）对文化遗产进行“加值”，即增加城市传统景观的现代价值，推动城市文化遗产保护。金泽对城市文化遗产价值进行深入挖掘，积极申报世界级文化遗产，东山东部、主计町、卯辰山麓、寺町台传统建筑群保护区域相继被确立为国家重要传统建筑群保护区域^[44]。金泽被认定为第一批历史文化名城，城市的文化遗产价值得到宣扬，保护力度得到提升。

（3）对传统历史景观的活化利用。金泽通过调整和拓展历史建筑的使用功能推动对历史建筑的活化利用，如实施金泽町家再生活示范工程，将金泽町家改造为店铺、工作室、出租屋等，并设置参观、体验项目促进人口回流定居，以产权与使用权分离的方式促进建筑的流通使用^[42]；利用金泽町

家传统民居空间组织町家巡游、传统艺术表演和学习讲座活动,拓展历史建筑的使用功能,使传统民居在现代生活中仍具有生命力。

(4) 构建物质与非物质文化遗产相融的文化景观。金泽城下町文化景观不仅投射了城市发展的各个阶段延续至今的城市结构,也反映了历史积淀的传统、文化生活、手工业传统工艺等地域特征^[41]。金泽城下町的文化景观建设体现了物质与非物质文化遗产之间的相互促进,形成了良性循环,推动了文化遗产的保护与发展。

3.3 近代城市景观的建设:城市景观塑造的创新性思考

金泽的城市景观建设在保护和继承自然和传统历史景观的基础上进行了创新性思考,推动着城市自然景观和传统历史景观的发展,形成了近代城市景观。

(1) 为加强城市对自然景观的感知,结合城市自然景观优势搭建眺望景观体系。1998年,金泽市通过问卷调查选定了市民喜爱的金泽风景,并以此选定眺望景观。2003年制定《眺望景观保护条例》,以进一步强化已实施的各种景观措施的联系。从公共性、历史性、观光性、象征性等4个方面对视点进行评估,将眺望景观分为山峦景观、俯瞰景观、街道景观和远眺景观,最终选定重要眺望点^[36](表4),形成了近代眺望景观。

(2) 以城市灯光强化城市的景观特征,打造城市夜间景观。金泽市于2005年制定《夜间景观形成条例》,为打造符合地域特色的优质夜间景观,制定了全市范围的照明环境建设区域及夜间景观营造区域,并根据区域特点分别设立照

明环境建设标准和夜间景观营造标准,通过夜间景观引导提升城市夜景品质^[37](图3,图4)。2014年金泽市制定《夜间景观发展规划》^[45],选定了8个重点夜间景观建设区域,并

表4 眺望景观选取

眺望景观类型	景观内容	序号	眺望点
山峦景观	河流及其沿岸的街道,以及这些背景中的山脉等,共同构成了一体化的景观	1	浅野川大桥中央
		2	主计町中桥左岸
		3	犀川大桥中央
俯瞰景观	从台地、城址等地俯瞰具有一定宽度的街道景观	4	兼六园眺望台
		5	金泽城公园丑寅櫓迹
		6	金沢城公园辰巳櫓迹
		7	卯辰山顶
街道景观	由街道的街景和街道前方的背景共同构成的景观	8	东茶屋街卯辰山一侧
		9	东茶屋街广见方向
		10	长町二桥
远眺景观	从公园、绿地等地眺望相关公园、绿地等地及其背景中的自然景观	11	卯辰山公园观景丘
		12	卯辰山观景台
		13	卯辰山公园望湖台
		14	大乘寺丘陵公园草坪山丘
		15	大乘寺丘陵公园观景台

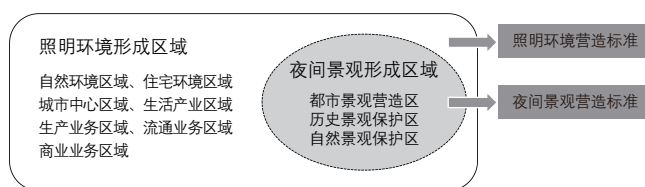


图3 金泽市照明环境建设区域及夜间景观营造区域

资料来源:作者译自参考文献[45]



图4 夜间景观重点打造区域

资料来源:参考文献[45]

在重要的文化景观区域选定了5条线路进行夜间景观建设实验,为居民提供了多元的休闲和文化活动,增强了金泽的城市形象和文化氛围。

(3) 加强对近代景观的管控与引导。2004年,在《户外广告法》的第4次修订中,金泽明确将户外广告纳入城市景观的重要组成元素。紧接着,2007年,金泽进一步修订了《户外广告条例》,明确在景观核心区域划定广告管制区,并全面禁止屋顶广告的设置。同时,对于露天广告和独立广告,金泽加强了对其高度和面积等方面的严格限制。此外,金泽设立了优秀广告设计制度和广告景观协作奖,以激励和推动户外广告设计的创新与发展。这一系列举措的实施,不仅极大改善了城市空间立面的杂乱状况,而且显著提升了广告与城市景观之间的和谐性与协调性,从而进一步优化了城市整体景观的面貌^[33]。

3.4 景观建设的公众参与:公众参与意识得到启发,城市景观管控成为公众利益

金泽的景观建设带有强烈的地方自主性,不仅体现于地方政府对于城市景观控制和引导的前瞻性,也体现于市民对于景观建设的热情和责任感。金泽市在景观建设过程中极为重视市民审美素养的提升、对城市景观背后的文化属性的认同感和自豪感的建立,以及对市民共建城市景观意识的启发。如《景观都市宣言》告知了市民金泽城市景观的价值所在,并呼吁市民共建城市景观,为市民参与景观建设指明了方向^[30]。

在塑造城市景观的公众参与意识中,金泽政府扮演着至关重要的角色。从1990年开始,金泽政府每年举办一次研讨会,邀请各行业专家针对城市景观建设相关问题进行阐述和解答^[46];举办城市景观摄影大赛,鼓励市民发掘城市景观的魅力。最终,随着市民共建意识的加强,城市景观建设和管控成为公众利益,大量有意提升城市景观的市民成为志愿者,自下而上配合政府完成景观规划制定、景观引导建设、现场调查等。地方社区、街道景观建设协会自发对路边景观进行保护,开展浇花运动、城市清扫和景观巡逻等活动^[47]。

3.5 景观建设的保障:完善的法律制度体系以及景观行政的跨部门合作

金泽城市景观建设的重要特征是政策先行,各种条例和法定规划的制定为景观建设提供了强有力的制度保障和法律依据(表5)。

在金泽的城市景观建设中,城市景观的建设与管控包含内容庞杂,所属的行政部门多样,跨部门的景观行政合作是

金泽城市景观有效管控和景观规划有效实施的重要原因。各部门职责密切相关,通过多部门的信息共享与协调,提供细致的景观指导(图5)。同时,为推动部门之间的协作,金

表5 金泽城市景观相关制度法规

内容	条例法规
自然景观	《水与绿色再生规划》; 《金泽市传统环境保护条例》; 《斜面绿地保护条例》; 《用水保护条例》; 《关于保护犀川及浅野川美丽河流景观的条例》; 《金泽景观总体规划》; 《景观条例》; 《关于金泽市建设美丽景观城市的条例》; 《金泽城市景观形成基本规划》
传统历史景观	《金泽市传统环境保护条例》; 《关于金泽市建设美丽景观城市的条例》; 《金泽景观总体规划》; 《历史建筑群保护区保护条例》
近代城市景观	《夜间景观形成条例》; 《路边景观形成条例》; 《眺望景观保护条例》; 《户外广告条例》
公众参与	《城市建设协定》; 景观志愿者制度
历史文化保护和传统工艺传承	《金泽町家条例》; 《金泽的文化景观:城下町的传统和文化的保护计划》

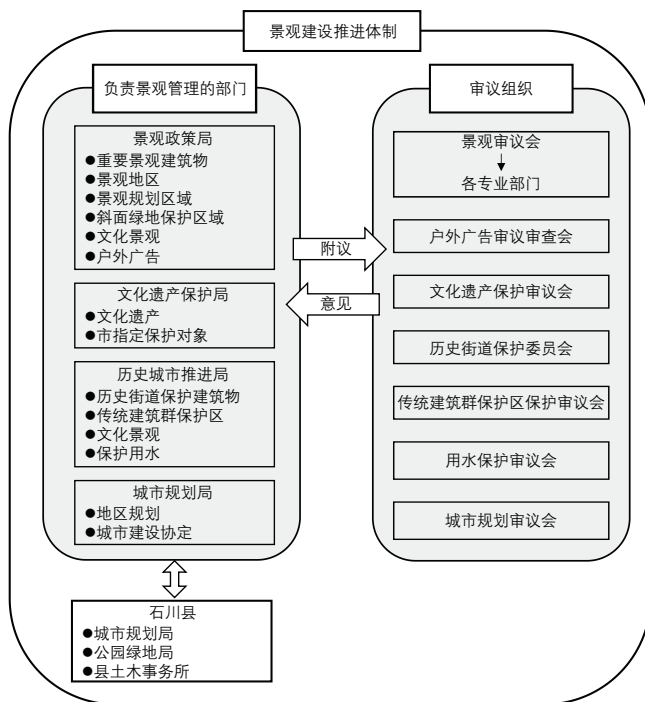


图5 金泽景观建设行政推进体制

资料来源:作者译自参考文献[30]

泽市将城市政策局、城市整备局、土木局、文化体育局等部门作为景观建设相关部门集中配置在同一楼层，以此来强化日常业务中的跨部门协作。

4 对我国城市景观风貌建设的启示

4.1 基于地域特征的本土城市特色风貌塑造

发挥自然环境对城市生态功能和公共空间品质的提升作用，加强城市空间与周边山水环境的关系，整体梳理城市与自然山水环境关系，认知山水秩序和城市空间布局形式，在城市空间格局构建中融入山水形胜要素。深入挖掘城市本土营建智慧，继承和传扬城市历史文化，保护城市历史文化遗产。重视城市风貌建设的历史脉络，在保护好“旧”的底线上进行新的改造，协同新旧城区的发展，继承城市特性，延续城市景观文脉。

4.2 加强城市风貌建设的创新探索

在城市同质化的今天，建设富有个性的城市风貌需要创新精神。在数字信息化、多维媒体和共享经济的新时代，亟须城市创新来推动城市环境中高品质的公共空间、富有人文属性的公共活动建设。城市风貌建设创新需要突破传统的设计模式，关注全域全要素，开展风貌精细化建设；关注人的多维度感知，从全时全季展现城市风貌；引入前沿技术手段，强化感知手段，打造具有时代感和创新性的城市形象。

4.3 推动社会各界共建城市风貌

通过政府—学者—市民各界的努力，唤醒各界对城市风貌的价值共识，凝聚成风貌塑造的合力。政府应宣扬城市的历史文化价值，组织文化活动，提升城市文化氛围，制定规划并加强对城市风貌进行管控和建设。学者应积极挖掘各地城市特色价值，科学评价城市风貌存在的问题，探索城市风貌规划建设的有效策略。市民应自发组织城市风貌美化行动，与行政部门合作参与风貌规划的制定、景观引导建设和现场调研等活动。

4.4 完善城市风貌管控与法律法规体系

我国应明确风貌规划和建设的责任主体，管控对象不仅包括城市空间，也包括山林、河川、海岸等区域，根据不同风貌特征进行区域划分，并结合各区域的空间差异制定相宜的建设标准和管控指引。管控的要素也应不断拓展，将屋顶的颜色、色彩以及广告和绿化等内容的管控纳入相应的法规体系；管控内容不仅对可能会影响风貌要素发生变化的各类建设行为进行严格管理，明确各类风貌区中必须要进行申报

审批的建设和开发活动，同时对设计和建设过程给风貌造成的影响进行管理。最后，应创设风貌建设协议，协调景观建设各方利益，增强地方不同利益主体的积极性。UPI

注：文中未注明资料来源的图表均为作者绘制。

参考文献

- [1] 中央城市会议在北京召开[N].光明日报,2015-12-23:01.
- [2] 中华人民共和国国民经济和社会发展第十四个五年规划和2035年远景目标纲要[EB/OL].[2022-10-25].<https://m.gmw.cn/baijia/2021-03/13/34682959.html>.
- [3] 吴伟.城市风貌学引论[C]//世界华人建筑师协会城市特色学术委员会2007年年会.世界华人建筑师协会,2007.
- [4] 吴良镛.历史文化名城的规划结构、旧城更新与城市设计[J].城市规划,1983(6):2-12,35.
- [5] 吴明伟,薛平.认识、探索与实践——曲阜五马祠街规划设计浅析[J].建筑学报,1988(3):26-32.
- [6] 韩骥.京都、奈良在城市建设中保存古都风貌的经验[J].城市规划,1981(1):63-70.
- [7] 赵士缙,汪德华.当前城市总体规划中几个问题的探讨[J].城市规划,1981(2):48-59.
- [8] 阮仪三.历史古城平遥及保护规划[J].时代建筑,1986(2):53-57,71.
- [9] 朱观海.环境·形态·景观——刍议山水城市风貌构成环境与形态[J].规划师,1995(3):5.
- [10] 王建国.城市风貌特色的维护、弘扬、完善和塑造[J].规划师,2007(8):5-9.
- [11] 余柏椿.“人气场”:城市风貌特色评价参量[J].规划师,2007(8):10-13.
- [12] 金广君,张昌娟,戴冬晖.深圳市龙岗区城市风貌特色研究框架初探[J].城市建筑,2004(2):66-70.
- [13] 张继刚.城市风貌的评价与管控研究[D].重庆:重庆大学,2001.
- [14] 蔡晓丰.城市风貌解析与控制[D].上海:同济大学,2006.
- [15] 吕斌.美丽中国呼唤景观风貌管理立法[J].城市规划,2016(1):70-71.
- [16] 许浩.景观规划与法规体系研究[J].建筑师,2005(4):28-31.
- [17] 篠原修.景观用语事典[J].彰国社,1998.
- [18] 金沢市景观政策課.金沢市景观計画[EB/OL].[2021-03][2022-11-11].<https://www4.city.kanazawa.lg.jp/material/files/group/71/keikankeikaku.pdf>.
- [19] 张松.日本历史环境保护的理论与实践[J].清华大学学报(自然科学版),2000(Supplement 1):44-48.
- [20] 刘颂,陈长虹.日本《景观法》对我国城市景观建设管理的启示[J].国际城市规划,2010,25(2):101-105.
- [21] 张松.日本历史景观保护相关法规制度的特征及其启示[J].同济大学学报(社会科学版),2015,26(3):49-58.
- [22] 西村幸夫,傅舒兰.日本风景认知与景观保护体系的发展脉络[J].风景园林,2022,29(4):26-31.
- [23] 山岸政雄,森嘉纪.史的都市の色彩景观:金沢について(第22回研究発表大会概要集)[J].デザイン学研究,1975(22):120-121.
- [24] 鰐隆弘,ツバタカヒロ.城下町金沢の見通し景观[J].金沢美術工芸大学紀要,2019(63):89-94.
- [25] 路方芳.日本金泽城市文化遗产保护初探[J].建筑与文化,2018(10):90-91.
- [26] 北国新闻社編集局編.おとて川 おんな川[M].金泽:北国新闻社,2006.
- [27] 张晓刚,翁盛强,邹圣婴.日本沿海城市金泽历史沿革概观[J].哈尔滨学院学报,2016,37(9):115-117.
- [28] 佐佐木雅幸,李艳丽.创意都市的全球网络时代——联合国教科文组织“创意都市”日本金泽的文化与经济[J].上海文化,2020(6):16-25,125.
- [29] 国土交通省.歴史まちづくり:古都における歴史的風土の保存に

- 関する特別措置法(古都保存法)[EB/OL]. (1966)[2022-11-20]. https://www.mlit.go.jp/toshi/rekimachi/toshi_history_tk_000006.html.
- [30] 金沢市都市整備局. 金沢景観五十年のあゆみ [M]. 金沢: 田中昭文堂印刷株式会社, 2018.
- [31] 金沢市景観政策課. 金沢都市美文化賞[EB/OL]. [2022-12-15]. <https://www.kanazawa-cci.or.jp/toshibi/>.
- [32] 金沢市歴史都市推進課. こまちなみパンフレット[EB/OL]. (1994-04-01)[2022-11-25]. https://www4.city.kanazawa.lg.jp/material/files/group/24/komachi_pamphlet_2021.pdf.
- [33] 金沢市景観政策課. 金沢市屋外広告物等に関する条例[EB/OL]. (1995-12-25)[2022-11-22]. https://www.city.kanazawa.ishikawa.jp/reiki/reiki_honbun/a400RG00000770.html.
- [34] 金沢市歴史都市推進課. 用水・憩構パンフレット集[EB/OL]. [2022-11-20]. <https://www4.city.kanazawa.lg.jp/soshikikarasagasu/rekishitoshisuishinka/gyomuannai/1/1/5036.html>.
- [35] 金沢市景観政策課. 斜面緑地保全条例[EB/OL]. (1989-03-27)[2022-11-25]. https://www.city.kanazawa.ishikawa.jp/reiki/reiki_honbun/a400RG00000781.html.
- [36] 金沢市景観政策課. 金沢市における美しい眺望景観の形成に関する条例[EB/OL]. (2019-03)[2023-03-12]. https://www4.city.kanazawa.lg.jp/material/files/group/71/choubou_jourei.pdf.
- [37] 金沢市景観政策課. 金沢市における夜間景観の形成に関する条例[EB/OL]. (2005-03)[2022-11-12]. https://www.city.kanazawa.ishikawa.jp/reiki/reiki_honbun/a400RG00001342.html.
- [38] 金沢市政策・計画. 金沢市環境都市宣言[EB/OL]. (1998-03-26)[2022-11-20]. https://www4.city.kanazawa.lg.jp/shiseijoho/seisaku_keikaku/koso_keikaku/11539.html.
- [39] 金沢市景観政策課. 金沢市景観条例[EB/OL]. (2009-03-24)[2022-11-20]. https://www.city.kanazawa.ishikawa.jp/reiki/reiki_honbun/a400RG00001436.html.
- [40] 金沢市景観政策課. 金沢市景観総合計画[EB/OL]. (2009-07)[2022-11-11]. <https://digilib.city.kanazawa.ishikawa.jp/preview/pdf/DK6pwQAAA>.
- [41] 金沢市歴史都市推進課. 金沢の文化的景観 城下町の伝統と文化保存計画書[EB/OL]. (2017-04)[2022-12-05]. <https://www4.city.kanazawa.lg.jp/material/files/group/24/hozonkeikaku4.pdf>.
- [42] 金沢市歴史都市推進課. 金沢町家の保全及び活用の推進に関する条例[EB/OL]. (2013-04-01)[2022-11-11]. https://www.city.kanazawa.ishikawa.jp/reiki/reiki_honbun/a400RG00001567.html.
- [43] 金沢市景観政策課. 犀川及び浅野川における美しい川筋景観の保全に関する条例[EB/OL]. (2017-03-27)[2022-11-25]. https://www.city.kanazawa.ishikawa.jp/reiki/reiki_honbun/a400RG00001319.html.
- [44] 金沢市歴史都市推進課. 金沢市の伝統的建造物群保存地区[EB/OL]. [2023-08-05]. <https://www4.city.kanazawa.lg.jp/soshikikarasagasu/rekishitoshisuishinka/gyomuannai/1/3290.html>.
- [45] 金沢市景観政策課. 金沢らしい夜間景観整備計画[EB/OL]. (2018-03)[2022-11-12]. <https://digilib.city.kanazawa.ishikawa.jp/preview/pdf/BqtCIAAAA>.
- [46] 金沢市景観政策課. 市民会議[EB/OL]. [2022-12-15]. https://www4.city.kanazawa.lg.jp/soshikikarasagasu/keikanseisakuka/gyomuannai/1_1/4/8590.html.
- [47] 金沢市景観政策課. 景観サポーター[EB/OL]. [2023-02-12]. https://www4.city.kanazawa.lg.jp/soshikikarasagasu/keikanseisakuka/gyomuannai/1_1/4/8588.html.

(本文编辑: 许玫)



本文更多增强内容扫码进入